

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:

ФИО: Худин Александр Николаевич

Должность: Ректор

Дата подписания: 12.03.2018 16:45:44

Уникальный программный ключ:

08303ad8de1c60b987361de7085acb509ac50a14514135621a10ee97e73fa19

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

"Курский государственный университет"

Кафедра перевода и межкультурной коммуникации

УТВЕРЖДЕНО

протокол заседания

Ученого совета от 31.08.2016 г., №1

Рабочая программа дисциплины

Первый иностранный язык в профессиональной коммуникации

Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика

Профиль подготовки: Теория, практика, методика преподавания перевода

Квалификация: магистр

Факультет иностранных языков

Форма обучения: очная

Общая трудоемкость 2 ЗЕТ

Виды контроля в семестрах:

зачет(ы) 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	2 (1.2)		Итого	
	Неделя			
Неделя	16			
Вид занятий	уп	рпд	уп	рпд
Практические	32	32	32	32
В том числе инт.	32	32	32	32
Итого ауд.	32	32	32	32
Контактная	32	32	32	32
Сам. работа	40	40	40	40
Итого	72	72	72	72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	формирование уровня иноязычной коммуникативной компетенции, обеспечивающего межкультурное общение на английском языке и решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной и научной деятельности на иностранном языке. В процессе обучения у обучающихся должны формироваться общекультурные и профессиональные компетенции, которые позволят им находить, анализировать и использовать информацию из англоязычных источников, а также осуществлять адекватное профессиональное общение.
-----	--

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ОД
--------------------	---------

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОК-3: владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов

Знать:

понятие, формы и роль межкультурной коммуникации и межкультурного взаимодействия;

ценности, модели и нормы поведения в иноязычном обществе;

правила профессиональной этики.

Уметь:

определять регистр общения, выявлять его отличительные особенности;

использовать официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения в ходе социальных и профессиональных контактов;

применять адекватные модели поведения в иноязычном обществе в ходе социальных и профессиональных контактов.

Владеть:

навыками письменной речи в различных формах и жанрах, опираясь на знание лексической синонимии, грамматических параллельных конструкций;

методами дифференциации социальных вариантов языка;

прагматическими параметрами высказывания.

ОПК-4: владением когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах

Знать:

особенности официального, нейтрального и неофициального функциональных стилей;

основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания;

основные типы и жанры текстов; фонетические, грамматические, лексические нормы языка.

Уметь:

применять лексико-грамматический материал в коммуникативной деятельности;

воспринимать и обрабатывать в соответствии с поставленной целью различную информацию на изучаемом языке, полученную из печатных или аудиовизуальных источников;

применять основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания сообразно особенностям текущего коммуникативного контекста.

Владеть:

культурой устной и письменной речи;

культурой мышления, способностью анализировать и обобщать полученную информацию;

навыками чтения, письма, говорения и аудирования.

ОПК-5: владением официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения

Знать:

языковые особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения в английском и русском языках;

нормы оформления текста в различных регистрах общения на английском и русском языках.

Уметь:

уверенно пользоваться наиболее употребительными языковыми средствами в основных видах речевой деятельности в процессе профессиональной иноязычной коммуникации;

использовать соответствующую регистру общения лексику;

выполнять перевод текста с учётом регистра общения.

Владеть:
профессионально-направленной терминологией;
навыками предпереводческого анализа текста;
навыками создания текстов во всех регистрах общения.
ОПК-6: владением конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка
Знать:
традиции и нормы межкультурного общения;
правила, принципы и факторы профессионального общения с носителями изучаемого языка;
различные аспекты культуры поведения носителей изучаемого языка в ситуациях межкультурного и профессионального общения.
Уметь:
применять оптимальные стратегии речевого общения в иноязычном обществе;
оформлять иноязычную речь в соответствии с необходимым коммуникативным содержанием;
адекватно интерпретировать иноязычную речь в ходе межкультурного и профессионального общения.
Владеть:
навыками устно-речевого иноязычного общения;
конвенциями речевого общения в иноязычном социуме;
эффективного использования правил ведения разговора, оставаясь в рамках принятых в данном социуме конвенций.
ОПК-9: готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения
Знать:
модели социальных ситуаций, типичных для стран изучаемого языка;
о коммуникативном поведении и социокультурном стереотипе общения на иностранном языке;
особенности культуры, ценности, правила поведения, характерные для жителей страны изучаемого языка.
Уметь:
применять в коммуникативной деятельности основные речевые формы высказывания: монолог, диалог, повествование, описание на заданные темы бытового и общественно-политического характера;
преодолевать влияние негативных стереотипов, предрассудков.
Владеть:
произносительной нормой литературного языка;
основными способами реализации коммуникативных целей высказывания в рамках заданного коммуникативного контекста;
навыками межкультурной коммуникации.
ОПК-10: владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме
Знать:
основные особенности официального, нейтрального и неофициального функциональных стилей;
модели социальных ситуаций, типичных для стран изучаемого языка;
методы дифференциации социальных вариантов языка.
Уметь:
определять регистр общения, выявлять его отличительные особенности;
использовать этикетные формулы в устной и письменной речи;
применять в коммуникативной деятельности основные речевые формы высказывания: монолог, диалог, повествование, описание на заданные темы бытового и общественно-политического характера.
Владеть:
произносительной нормой литературного языка;
прагматическими параметрами высказывания;
основными способами реализации коммуникативных целей высказывания в рамках заданного коммуникативного контекста;
навыками межкультурной коммуникации.